



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI**



COMIBOL

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

КОРПОРАЦИОН МИНЕРА ДЕ БОЛИВИА

COMIBOL

**TERMINOS DE REFERENCIA
PROCESO DE ADQUISICION DE
EQUIPO TREPADOR ALIMAK**



PARTE I
INFORMACIÓN GENERAL A LOS PROPONENTES

i. NORMATIVA APLICABLE AL PROCESO DE CONTRATACIÓN

El presente proceso de contratación de obras se rige por el Decreto Supremo N° 0181, de 28 de junio de 2009, de las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios (NB-SABS), el RE-SABS-EPNE aprobado mediante Resolución de Directorio N° 4621 de 18 de mayo de 2011 y homologado por el Ministerio de Economía y Finanzas Públicas con nota MEFP/VPCF/DGNGP/UNPE/N°1329/2011 y los presentes TÉRMINOS DE REFERENCIA – ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

ii. PROPONENTES ELEGIBLES

- a) Las personas naturales y personas jurídicas legalmente constituidas en Bolivia, proveedores con experiencia de este tipo de equipos.

iii. DOCUMENTOS QUE DEBE PRESENTAR EL PROPONENTE

Los documentos que deben presentar los proponentes son:

- a) Formulario N°1 ó 1-A (anexos), monto de la propuesta
- b) Formulario N° 2 de Especificaciones Técnicas Solicitadas y Propuestas
- c) Formulario N°3 de Propuesta Económica

iv. RECEPCIÓN DE COTIZACIONES

La recepción de cotizaciones será recabada en Gerencia General Empresa Minera Colquiri.

v. EVALUACIÓN DE COTIZACIONES

Se deberá seleccionar y aplicar sólo el siguiente método:

Método de Selección y Adjudicación Calidad y Cumplimiento de Términos de Referencia.

vi. CONTENIDO DEL INFORME DE EVALUACIÓN Y RECOMENDACIÓN

El Informe de Evaluación y Recomendación, deberá contener mínimamente lo siguiente:

- a) Nómina de los proponentes.
- b) Cuadros Comparativos.



- c) Cuadros de evaluación.
- d) Recomendaciones pertinentes respecto a la contratación.

vii. SUSCRIPCIÓN DE CONTRATO

Para la suscripción de contrato el proponente adjudicado deberá presentar la siguiente documentación en fotocopia simple, siendo causal de descalificación de la propuesta el incumplimiento en su presentación:

- a) Cedula de Identidad
- b) Número de Identificación Tributaria
- c) Boleta de garantía de cumplimiento de contrato
- d) Otros que se mencione en la invitación.

En caso de que el adjudicado desista de realizar la Firma del Contrato, se procederá a realizar la revisión de la siguiente mejor propuesta, siempre que el plazo de validez de la misma se encuentre vigente.

viii. PRECIO REFERENCIAL

- a) PARTIDA PRESUPUESTARIA

43200	Maquinaria y Equipo de Producción
-------	-----------------------------------

1 UNIDAD= 3.325.000,00 Bs

ix. OTROS

- a) UNIDAD SOLICIANTE
- b) ADQUISICIONES



PARTE II
INFORMACIÓN TÉCNICA DE LA CONTRATACIÓN

A. REQUISITOS DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS ESCENCIALES.

I.- REQUISITOS NECESARIOS

NOMBRE: **EQUIPO TREPADOR ALIMAK**
UNIDAD: **1 UNIDAD**

GENERALIDADES

- a) La unidad a ofrecerse deberá ser maquina totalmente nueva, año **2021 en adelante**, de modelos estándar, del diseño más reciente en producción actual.
- b) A los efectos de evaluar el soporte del producto, el adjudicatario deberá demostrar que:
 - Posee talleres y oficinas propias en territorio nacional (Oruro, La Paz, El Alto y otros.) donde almacenan un stock permanente y a la vista de los repuestos necesarios para el mantenimiento preventivo del equipo ofrecido (filtros, mangueras, correas, recambios de bomba de agua, sellos, juntas, herramientas de corte, etc.)
 - Para aquellos repuestos que no sean de uso rutinario, caso del mantenimiento correctivo, deberá acreditar que dispone de un Sistema Computarizado de administración de repuestos que será especificado y documentado.
- c) Se especificará la superficie edificada de galpones y oficinas, detalle del equipamiento disponible.
- d) Se deberá indicar que tipo de servicio de asistencia técnica disponen.

E.M.C. se ve en la necesidad de realizar inspecciones a los talleres de las empresas proponentes para el presente proceso de contratacion

1. CANTIDAD

1 Unidad completa lista para trabajar 200 m de chimenea

2. DATOS TECNICOS

- Unidad de propulsión principal (eléctrica)
- Unidad de propulsión auxiliar (eléctrica)
- Carriles rectos, curvos, de servicio y de seguridad
- Tambora para cable eléctrico
- Plataforma para sección 2*2
- Jaula principal
- Jaula Auxiliar
- Cable eléctrico autosoportado
- Pernos de expansión y accesorios
- Cabezal de disparo



- Cabezal de perforación
 - Válvula Múltiple
 - GA5 Paracaídas
 - GA3 Paracaídas
 - Frenos de mano
 - Frenos de descenso
 - Motores
 - Bomba de agua
 - Tableros Eléctricos
 - El voltaje de la mina es Trifásico 440 v , 50 hz
- Equipo listo para trabajar 200 m. de chimenea, capacitación y supervisión en el lugar de trabajo, durante 6 meses).
 - Equipo Alimak debe contar con todos sus accesorios.

MANUALES

- a) Manual de operación en español.
- b) Manual de mantenimiento en español
- c) Catálogo de piezas

Nota: Los manuales y catálogos deberán describir la totalidad de partes y sistemas del equipo ofrecido, en español

GARANTIA DE FABRICACION.

El equipo ofrecido bajo estas especificaciones, deberá estar cubierto en el contrato resultante de la adjudicación, por la garantía del fabricante. Los términos de esta garantía deberán indicarse explícitamente en la propuesta.

PLAZO DE ENTREGA.

180 días, en almacenes de Empresa Minera Colquiri; (este tiempo puede ser mejorado por el proponente)

SERVICIOS CONEXOS.

El oferente deberá de impartir cursos de capacitación en mantenimiento preventivo y correctivo a operadores y mecánicos en el lugar de la entrega de la maquinaria.

PROVISIÓN DE REPUESTOS.

El oferente debe contar con un centro de provisión de repuestos genuinos disponibles en territorio nacional.

LUGAR DONDE SE PRESTAN LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA.

El oferente debe prestar asistencia técnica permanente y oportuna en las localidades donde se encuentre el equipo (Empresa minera Colquiri, provincia Inquisivi departamento



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI



de La Paz), dentro del plazo de la garantía técnica, con una espera de asistencia no mayor a 48 hrs.

INSPECCIÓN O PRUEBAS.

El Proveedor deberá suministrar los certificados de pruebas de rutina en Fábrica. Asimismo, se llevarán a cabo Pruebas de funcionamiento y operación. Empresa Minera Colquiri esta en la libertad de realizar inspecciones a talleres para verificar repuestos e instalaciones.

EXPERIENCIA.

El proponente deberá tener experiencia en el rubro de ventas y perforación de chimeneas con EQUIPO ALIMAK, Certificada por el fabricante.

SEGUROS.

El bien deberá estar asegurado hasta la entrega en la mina Colquiri

EL PROPONENTE.

Podrá incluir información o comentarios que mejoren su propuesta, con referencia a los términos de referencia, calidad, tiempo, garantía, etc.



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI



FORMULARIO N° 1
DATOS DEL PROPONENTE Y MONTO DE LA PROPUESTA
PARA PERSONAS NATURALES Y JURÍDICAS

1. DATOS DEL OBJETO DE LA CONTRATACIÓN			
Llenar el objeto de la Contratación que aparece en la convocatoria :			
<input type="text"/>			
2. MONTO Y VALIDEZ DE LA PROPUESTA (El proponente debe registrar el monto total que ofrece por la provisión de los bienes) (Para procesos por ítems o Lotes, se debe detallar los precios para cada ítem o lote al que se presenta el proponente)			
DESCRIPCIÓN	MONTO NUMERAL (Bs.)	MONTO LITERAL	VALIDEZ (días calendario)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. DATOS GENERALES DEL PROPONENTE			
Nombre del proponente o Razón Social :			
<input type="text"/>			
Tipo de Proponente : <input type="checkbox"/> Persona Natural <input type="checkbox"/> Otro: _____			
Domicilio del proponente fijado para la contratación :			
<input type="text"/>			
Teléfonos :			
<input type="text"/>			
Fax (sólo si tiene) :			
<input type="text"/>			
Casilla (sólo si tiene) :			
<input type="text"/>			
Correo electrónico (sólo si tiene) :			
<input type="text"/>			
Cédula de Identidad o Número de Identificación Tributaria :		Fecha de expedición	
CI/NIT		(Día mes Año)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
4. DATOS COMPLEMENTARIOS DEL PROPONENTE			
Datos de constitución del proponente (*) :		Fecha	
Número de Testimonio		Lugar de emisión	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Paterno		Materno	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nombre del Representante Legal (*)		Nombre(s)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Cédula de Identidad del Representante Legal (*)		Lugar de Expedición	
Número		<input type="text"/>	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Poder del Representante Legal (*)		Fecha	
Número de Testimonio		Lugar de emisión	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
<input type="text"/>		(Día mes Año)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

(*) Llenar cuando corresponda

(Firma del Representante Legal para Personas Jurídicas)
(Firma del Proponente en caso de Personas Naturales)
(Nombre completo)



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI**



**FORMULARIO N° 1-A
DATOS DEL PROPONENTE Y MONTO DE LA PROPUESTA
PARA ASOCIACIONES ACCIDENTALES**

1. DATOS DEL OBJETO DE LA CONTRATACIÓN			
Llenar el objeto de la Contratación : <input type="text"/>			
que aparece en la convocatoria : <input type="text"/>			
2. MONTO Y VALIDEZ DE LA PROPUESTA (El proponente debe registrar el monto total que ofrece por la provisión de los bienes) (Para procesos por Ítems o Lotes, se debe detallar los precios para cada ítem o lote al que se presenta el proponente)			
DESCRIPCIÓN	MONTO NUMERAL (Bs.)	MONTO LITERAL	VALIDEZ (días calendario)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. DATOS GENERALES DE LA ASOCIACIÓN ACCIDENTAL			
Denominación de la Asociación : <input type="text"/>			
Accidental : <input type="text"/>			
Asociados :			
# Nombre del Asociado % de Participación			
<small>(Los datos de cada asociado deben ser presentados en el Anexo a este Formulario)</small>			
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Fecha			
(Día mes Año)			
Número de Testimonio Lugar (Día mes Año)			
<input type="text"/>			
<input type="text"/>			
<input type="text"/>			
Datos del Testimonio de Contrato de la Asociación Accidental :			
<input type="text"/>			
Nombre de la Empresa Líder :			
<input type="text"/>			
4. DATOS DE CONTACTO DE LA ASOCIACIÓN ACCIDENTAL			
Ciudad : <input type="text"/>			
Domicilio fijado para el proceso de contratación : <input type="text"/>			
Teléfonos : <input type="text"/>			
Fax (Sólo si tiene) : <input type="text"/>			
Casilla (Sólo si tiene) : <input type="text"/>			
Correo electrónico (Sólo si tiene) : <input type="text"/>			
5. INFORMACIÓN DEL REPRESENTANTE LEGAL DE LA ASOCIACIÓN ACCIDENTAL			
Nombre del Representante Legal :			
Paterno Materno Nombre(s)			
<input type="text"/>			
Cédula de Identidad :			
Número Lugar de Expedición			
<input type="text"/>			
Poder del Representante Legal :			
Número de Testimonio Lugar Fecha			
(Día mes Año)			
<input type="text"/>			
<input type="text"/>			
<input type="text"/>			

(Firma del Representante Legal)
(Nombre completo)



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI



ANEXO AL FORMULARIO N°1-A
DATOS DE LOS ASOCIADOS
(Utilizar un Anexo por cada Asociado)

DATOS GENERALES					
Nombre o Razón Social :	<input type="text"/>				
Testimonio de Constitución :	Número de Testimonio	Lugar de emisión	Fecha		
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	(Día	mes	Año)
Número de Identificación Tributaria :	NIT	Fecha de expedición			
	<input type="text"/>	(Día	mes	Año)	<input type="text"/>
Nombre del Representante Legal :	Paterno	Materno	Nombre(s)		
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		

(Firma del Representante Legal)
(Nombre completo)



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI



ANEXO 2
FORMULARIOS REFERENCIALES DE APOYO

Formulario de Especificaciones Técnicas Solicitadas y Propuestas
Formulario de Propuesta Económica FORMULARIO DE
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS SOLICITADAS Y PROPUESTAS

#	Definido por la entidad convocante Característica solicitada	Para ser llenado por el proponente Característica ofertada	Para la calificación de la entidad		Observaciones (especificar el porqué no cumple)
			Cumple		
			SI	NO	
	<u>GENERALIDADES</u> e) La unidad a ofrecerse deberá ser maquina totalmente nueva, año 2021 en adelante , de modelos estándar, del diseño más reciente en producción actual. f) A los efectos de evaluar el soporte del producto, el adjudicatario deberá demostrar que: <ul style="list-style-type: none">• Posee talleres y oficinas propias en territorio nacional (Oruro, La Paz, El Alto y otros.) donde almacenan un stock permanente y a la vista de los repuestos necesarios para el mantenimiento preventivo del equipo ofrecido (filtros, mangueras, correas, recambios de bomba de agua, sellos, juntas, herramientas de corte, etc.)• Para aquellos repuestos que no sean de uso rutinario, caso del mantenimiento correctivo, deberá acreditar que dispone de un Sistema Computarizado de administración de repuestos que será especificado y documentado. g) Se especificará la superficie edificada de galpones y oficinas,				



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI**



Definido por la entidad convocante	Para ser llenado por el proponente	Para la calificación de la entidad	
<p>detalle del equipamiento disponible.</p> <p>h) Se deberá indicar que tipo de servicio de asistencia técnica disponen.</p> <p>E.M.C. se ve en la necesidad de realizar inspecciones a los talleres de las empresas proponentes para el presente proceso de contratación</p>			
<p>CANTIDAD</p> <p>1 Unidad completa lista para trabajar 200 m de chimenea</p>			
<p>3. DATOS TECNICOS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Unidad de propulsión principal (eléctrica) - Unidad de propulsión auxiliar (eléctrica) - Carriles rectos, curvos, de servicio y de seguridad - Tambora para cable eléctrico - Plataforma para sección 2*2 - Jaula principal - Jaula Auxiliar - Cable eléctrico autoportado - Pernos de expansión y accesorios - Cabezal de disparo - Cabezal de perforación - Válvula Múltiple - GA5 Paracaídas - GA3 Paracaídas - Frenos de mano - Frenos de descenso - Motores - Bomba de agua - Tableros Eléctricos - El voltaje de la mina es Trifásico 440 v , 50 hz <ul style="list-style-type: none"> • Equipo listo para trabajar 200 m. de chimenea, capacitación 			



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI



Definido por la entidad convocante	Para ser llenado por el proponente	Para la calificación de la entidad		
y supervisión en el lugar de trabajo, durante 6 meses). <ul style="list-style-type: none">Equipo Alimak debe contar con todos sus accesorios.				
MANUALES a) Manual de operación en español. b) Manual de mantenimiento en español c) Catálogo de piezas Nota: Los manuales y catálogos deberán describir la totalidad de partes y sistemas del equipo ofrecido.				
GARANTIA DE FABRICACION. El equipo ofrecido bajo estas especificaciones, deberá estar cubierto en el contrato resultante de la adjudicación, por la garantía del fabricante. Los términos de esta garantía deberán indicarse explícitamente en la propuesta.				
PLAZO DE ENTREGA. 180 días, en almacenes de Empresa Minera Colquiri; (este tiempo puede ser mejorado por el proponente)				
SERVICIOS CONEXOS. El oferente deberá de impartir cursos de capacitación en mantenimiento preventivo y correctivo a operadores y mecánicos en el lugar de la entrega de la maquinaria.				
PROVISIÓN DE REPUESTOS. El oferente debe contar con un centro de provisión de repuestos genuinos disponibles en territorio nacional.				
LUGAR DONDE SE PRESTAN LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA. El oferente debe prestar asistencia técnica permanente y oportuna en las localidades donde se encuentre el equipo (Empresa minera Colquiri, provincia Inquisivi departamento de La Paz), dentro del plazo de la garantía técnica, con una espera de asistencia no mayor a 48 hrs.				
El Proveedor deberá suministrar los certificados de pruebas de rutina en				



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI



Definido por la entidad convocante	Para ser llenado por el proponente	Para la calificación de la entidad		
Fábrica. Asimismo, se llevarán a cabo Pruebas de funcionamiento y operación. Empresa Minera Colquiri esta en la libertad de realizar inspecciones a talleres para verificar repuestos e instalaciones.				
EXPERIENCIA. El proponente deberá tener experiencia en el rubro de ventas y perforación de chimeneas con EQUIPO ALIMAK, Certificada por el fabricante.				
SEGUROS. El bien deberá estar asegurado hasta la entrega en la Mina Colquiri				
EL PROPONENTE. Podrá incluir información o comentarios que mejoren su propuesta, con referencia a los términos de referencia, calidad, tiempo, garantía, etc.				

(Firma del Representante Legal para Personas Jurídicas)
(Firma del Proponente en caso de Personas Naturales)
(Nombre completo)



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA COLQUIRI



FORMULARIO DE
PROPUESTA ECONÓMICA

Nº	Detalle de bienes	Precio unitario (Bs.)	Cantidad	Precio total (Bs.)
1				
			TOTAL (Numeral)	
			(Literal)	

(Firma del Representante Legal para Personas Jurídicas)
(Firma del Proponente en caso de Personas Naturales)
(Nombre completo)